

Zentrale Klassenarbeit Englisch

Baden-Württemberg – Haupttermin 1993 – Gruppe B

Teil B: Übersetzung (Bearbeitungszeit: 40 Minuten)

Throughout the history of the United States, most Americans have regarded the public school system as a great educational opportunity. Beginning in the late 1960s, however, many people came to see more problems than advantages when they had a closer look at the public schools. Probably, too many responsibilities have been placed on the schools. Although the amount of money they can spend has steadily been reduced, they are, for example, supposed to help harmonize social differences and solve student problems that result from the weakening of family ties. No institution has done more to develop equality of opportunity in American society. But recent decades point to the danger that if Americans expect too much from their public schools, they may receive too little.

Zentrale Klassenarbeit Englisch

Baden-Württemberg – Haupttermin 1993 – Gruppe B

Lösungsvorschlag

Teil B: Übersetzung (Bearbeitungszeit: 40 Minuten)

Während der Geschichte der Vereinigten Staaten, haben die meisten Amerikaner das öffentliche Schulsystem als eine großartige lehrreiche Möglichkeit betrachtet. In den späten 60ern begannen jedoch viele Leute mehr Probleme als Vorteile zu sehen, wenn sie einen genaueren Blick auf die öffentlichen Schulen warfen. Wahrscheinlich hat man den Schulen zu viel Verantwortung aufgebürdet. Obwohl die Geldmenge, welche sie ausgeben können, ständig reduziert wird, sollen sie zum Beispiel dabei helfen, soziale Verschiedenheiten auf einen Nenner bringen und Schülerprobleme lösen, welche daraus resultieren, dass familiäre Bindungen schwächer werden. Keine Einrichtung hat mehr dafür getan, dass sich die Chancengleichheit in der amerikanischen Gesellschaft entwickelt. Aber die letzten Jahrzehnte heben die Gefahr hervor, dass falls die Amerikaner zu viel von den Schulen erwarten, sie zu wenig erhalten.